

報日環循

曆一千八百八十四年十二月廿三號

香港目下貨

[illegible]

選錄京報

上諭恭錄 十月二十三日奉 旨通政使司參議員缺着馮元補授光祿寺少卿員缺着方學伊補授翰林院侍讀學士着擬止之長麟補授山東道監察御史員缺着慶祥補授江南道監察御史員缺着謝祖慶補授欽此同日奉 上諭前兩廣總督張樹聲才識優長勤能練達咸豐年間從事戎行戰功卓著由牧令擢補封圻於吏治營伍深諳防務均能實心規畫前因患病准其開缺仍留辦廣東防務正資倚畀茲聞張樹聲病體漸痊加恩着照舊例賜卹並將事蹟宣付史館立傳任內一切處分悉予開復應得卹典該衙門察例具奏欽此同日奉 上諭彭玉麟等奏調員差委等語候選道王葆辰同文館教習分部主事方相貴州候補知縣王秉恩着總理各國事務衙門及福建貴州各督撫飭令前往廣東交彭玉麟等差遣委用欽此同日奉 上諭翰林院侍講徐會澐編修蔣良均着在上書房行走徐會澐着授鴻臚寺讀史

河南太平坊中興香店失火燒去自己舖一間延燒隣舖十八間拆去十餘間登即救滅

○初二日 督撫憲報 署吳川縣盧蔚猷稟知順德沙相事竣稟銷差稟辭赴任候補縣周煥炳稟知由黃埔起程回署廣府司獄向宗良稟謝委署稟呈履歷從九品薛道相稟知解香山沙相銀來省稟辭回局○十一月初一日 督憲武弁報 中協王稟知行香記名總兵劉寶春稟知由屏同准補香山協何稟銷差登州河差新會營參將柏慶稟到廣協鄧稟知初三早東東較場操香山陣營○賭款有成 傳聞省中翻攤賭館捐助海防經費業有成議由四營將官查辦舉行初二日一律抽收照常開辦而白鶴票之款亦有辦理承允從此粵省軍餉接濟源源無虞支絀但未悉於國體官階有無窒礙耳

北京要電

滬報昨接北京探事友人發來電音云探得北京當道接得越南軍報欣悉岑參卿保帥督飭劉淵亭軍門承就一事而言格靖各營於提本不甚親密調往北上時威營劉見榮致書幕中求提另派人替帶該營即令渠於提處當一小差亦所心願其後知爲左相所謂請設法稟留者喻先知郝長慶等屢陳嘆言之提既以大義始不復言瀕行時別緒依依至於揮淚見者甚衆相與歎歎既受欺凌何爲依戀此凌與不凌之明証也凡此數者非提之故爲粉飾自欺而以欺人清夜捫心實無愧內愧外敢詳達聰聽以求密加察焉倘有一字蹈虛虛甘坐罪即憲臺亦無所用其贈狗也提當此疑訪交加之際本不應曉曉置辯重煩憲臺但盧詞誦構顛倒太過殊爲悶人不能不略爲表白以明心迹尙希我帥鑒而諒之

自形其醜

法京巴黎各日報近多論及法官窮兵黷武滋擾中國塗炭生靈情理俱蔑且法兵之在東亞者與華兵接仗時並未捉獲一華兵祇將華兵之受傷仆地者概行殺戮只形其殘忍耳夫果兵精旅勁何不生擒強敵而第肆虐於受傷者爲莫大功哉噫何不武之甚哉○歌刺士法字報論法軍之殘忍曰我法之犯中國理之曲直人莫不知本報何能自諱無如我國自以爲師出有名甘居戎首不念百姓荼毒殺害生靈棄玉帛而逞干戈何其無知識之野人哉倘中國若祇指法官之罪而不大度汪涵以

明治以罪無辜焉凡凌下者其蓄怨必深求去必亟其他勿置議請

就一事而言格靖各營於提本不甚親密調往北上時威營劉見榮致書幕中求提另派人替帶該營即令渠於提處當一小差亦所心願其後知爲左相所謂請設法稟留者喻先知郝長慶等屢陳嘆言之提既以大義始不復言瀕行時別緒依依至於揮淚見者甚衆相與歎歎既受欺凌何爲依戀此凌與不凌之明証也凡此數者非提之故爲粉飾自欺而以欺人清夜捫心實無愧內愧外敢詳達聰聽以求密加察焉倘有一字蹈虛虛甘坐罪即憲臺亦無所用其贈狗也提當此疑訪交加之際本不應曉曉置辯重煩憲臺但盧詞誦構顛倒太過殊爲悶人不能不略爲表白以明心迹尙希我帥鑒而諒之

北京要電

滬報昨接北京探事友人發來電音云探得北京當道接得越南軍報欣悉岑參卿保帥督飭劉淵亭軍門承就一事而言格靖各營於提本不甚親密調往北上時威營劉見榮致書幕中求提另派人替帶該營即令渠於提處當一小差亦所心願其後知爲左相所謂請設法稟留者喻先知郝長慶等屢陳嘆言之提既以大義始不復言瀕行時別緒依依至於揮淚見者甚衆相與歎歎既受欺凌何爲依戀此凌與不凌之明証也凡此數者非提之故爲粉飾自欺而以欺人清夜捫心實無愧內愧外敢詳達聰聽以求密加察焉倘有一字蹈虛虛甘坐罪即憲臺亦無所用其贈狗也提當此疑訪交加之際本不應曉曉置辯重煩憲臺但盧詞誦構顛倒太過殊爲悶人不能不略爲表白以明心迹尙希我帥鑒而諒之

自形其醜

法京巴黎各日報近多論及法官窮兵黷武滋擾中國塗炭生靈情理俱蔑且法兵之在東亞者與華兵接仗時並未捉獲一華兵祇將華兵之受傷仆地者概行殺戮只形其殘忍耳夫果兵精旅勁何不生擒強敵而第肆虐於受傷者爲莫大功哉噫何不武之甚哉○歌刺士法字報論法軍之殘忍曰我法之犯中國理之曲直人莫不知本報何能自諱無如我國自以爲師出有名甘居戎首不念百姓荼毒殺害生靈棄玉帛而逞干戈何其無知識之野人哉倘中國若祇指法官之罪而不大度汪涵以

恩德懷之則法人必不知愧悔將必率其醜類忘命與中國爲難云云以上皆法人論法事法廷

窮兵黷武衆叛親離其食毛踐土者亦從而非之其亦知法廷之非耶○法京巴黎信又云法國聖休何城某兵房於八月晦日諸將會集之際忽聞霹靂一聲有開花砲彈爆裂震門震飛附近財物盡歸烏有屋中人幸無性命之虞兵總立即照會官飭差查究其事既而知是匪黨所爲欲盡滅之以洩其憤於九月朔日已拿獲犯事者九名訊究懲治○巴黎城中有法人某甲者致書於英京梯厘加刺夫日報曰我國官場傳說謂中法兩國既動干戈阻碍各國通商事務美廷特爲之調停使兩國言歸和好現聞中國肯給百萬佛郎克但非因理曲而補此項不過不忍生靈塗炭冀藉此而和局耳詎法相利謂爲數極少却不納美廷大爲不悅蓋謂中法美三國向來睦睦今中法有美美國豈得袖手旁觀不出爲之調停哉中國不以法之侵擾爲念則法亦應感中國之大度汪涵也何尙驕矜若此之甚耶吾美廷亦無能爲法將來之計矣 錄滬報

高麗亂耗詳述

上海字林西報云高麗漢陽城四圍皆山環繞設四城門以爲出入通津高王宮殿建在城西附近一帶皆居民屋宇日本公使署建在城中距官殿約十五棉尼路其日使署之四圍亦建有厚宇以居軍士城東建有日本兵房亦距日使署十五棉尼路程處則有日本新驛驛署在焉查此次即在該署起釁先是驛署於十月十七日大設筵宴以爲開辦驛務賀喜是時赴席者有高麗官員及美國公使當席英國領事亞士頓稅務司穆德德惟日本公使不在其列亦無華官赴席飲至晚間約十點鐘時有人倉皇赴驛務署內報說署外陸遭火災高王之子名明者聞此驚耗遂偕兩武弁趨出甫及門外即遭亂黨用刀劍亂砍受傷七處一在右耳一在右膊一在背後其傷口長約十四寸一在右膊之下左臂傷口長約五寸一在左手之後一在右足王子既被重傷血流如瀉同步步欲逃適稅務司穆德德出視與王子相遇穆德德即將王子攔入署內用藥敷傷而護押王子之兩武弁亦有一人因欲救王子亦被斬傷右臂斯時在席諸員恐遭亂黨加害即辭席而行祇留穆德德與王子在署內後穆德德告人告知其同居西人謂亂黨欲謀殺王子勢甚危急西人聞信即携軍器赴救救出王子轉寓於穆德德府上穆德德復着人往請醫生亞靈與王子醫治是時高麗兵部大臣亦至穆德德府上看視至十八朝四點鐘始行未幾高王有諭旨着大臣進朝商議機密大事議畢從王之次殿而出而人見之者皆以怒目相視似此叛民真無如何也是役也聞高麗大員之受害死於非命者有七人高廷以七人既死復簡選新員補充以前任高國駐

日本之公使爲新官之首是朝即將新選大臣名字曉諭詔至晚而新簡大臣復遭屠戮祇有三員逃生聞前被害之大臣乃與

日人相親聞高麗素憎惡中日之人故移所惡於其國君臣竟作出此禍大禍也當變起時駐高麗之中國管兵官即欲赴官殿謁見高王惟日兵已先入朝保護矣日兵對中國管兵官稱說不許華兵越官牆一步中官見日兵如此行爲遂傳命兵士逼進官門詎日兵先行埋伏暗設機關遂殺死華兵十二名中官大怒即命軍兵與之相敵各施火器由下午五點鐘戰至天明三點鐘日兵以眾寡懸殊勢力不敵即由官後退去齊赴日本公使署華兵以日兵既去遂入官中盤踞團兵以守之日兵至日使署時高麗人復糾衆攻擊日兵復離使署向南門而去未幾使署被火頗成焦土據高麗人言公使使署乃日人自置火燬之云當中日軍兵未交鋒之前稅務司穆德德請美國公使及英國領事代爲勸請日兵離高麗官免兩軍相遇致生事端未幾穆德德接到駐高中國大臣文函稱說華兵將進官內等語穆德德即回書請止之惟穆德德之信未呈到大臣處而大臣已先接到華軍門管兵官信謂已進兵入官矣於是兩軍相遇互相攻擊聞華兵死者三十人日兵死者三十七人自兩軍相攻之後日人盡赴仁川到仁川時即將日本婦人及病人搬下日本芝杜士輪船約有二百五十人即載歸日本關於十月二十六日是船已到日本矣日廷得聞高麗亂耗即着兵船及運軍船預備調遣於二十六日有美國地亞頓戰船由長崎啟行赴高麗於是月二十日有士依杯戰船已在仁川灣泊現有亞爾羅士戰船及中國戰船亦取道赴高矣於今議論高麗亂耗起事之由各執一說然非有攸歸當不難水落石出也

羊城新聞

十一月初一日 督撫憲報 督憲張 撫憲倪 出府往 文廟 武廟 文昌廟行香督憲隨拜會學憲葉前光祿寺卿黎兆棠候補府吳廷輝稟到由粵來省候補通判李鳳山稟銷差登州河差新會營參將柏慶稟到廣協鄧稟知初三早東東較場操香山陣營○賭款有成 傳聞省中翻攤賭館捐助海防經費業有成議由四營將官查辦舉行初二日一律抽收照常開辦而白鶴票之款亦有辦理承允從此粵省軍餉接濟源源無虞支絀但未悉於國體官階有無窒礙耳

日廷降心相從不以小嫌為意亦可見中日近日之睦睦也
○川亂救平 四川前有大邑縣匪人楊洪中等率眾劫獄
焚燬官衙并搶去官印一案昨益聞錄得成都友人來函謂
丁糧制軍聞報後立派營兵一千名馳往彈壓匪徒雖經
難持當即紛紛鼠竄官兵追至火井槽地方拿獲楊洪中等
約五十人方免捕時匪徒拒為官兵殺斃多名嗣於九月
初七日押解到省初八日制軍檄委首府黃太尊從嚴審訊
若輩認罪直供乃恭請 王命先斬十四名越數日又斬七
名首犯楊洪中張發子亦在其內餘犯尚俟次第審辦以重
民命今鄉間安堵如恒不驚雞犬誠百姓之福也

能底坡架星往
啟者本行有青旗
頭火船壹隻名寶
度船准本月十二
日正午開行前往星架坡
鹿能等處等如 貴客
欲附貨搭船者請至本行
辦面議或到舊機利文
街本棧亦可特此佈達
光緒十年 十一月初二日
也者士行謹啟

州福門厦頭汕往
啟者本行有
火船壹隻名
德忌厘士准
本月初四日早開行
前往汕頭厦門福州
貴客欲附貨搭船者
請至本行面議
光緒十年 十一月初五日
德忌厘士謹啟

戶神濱橫往船火
啟者本行
有火船壹
隻名邊拿
力準于本月十壹
日開行前往橫濱
神戶兩埠如 貴
客搭船附貨者請
至本行面議
光緒十年 十一月初六日
德忌厘士謹啟

埠等海上門厦往
啟者本行有
火船壹隻名
刺亞地士準
本月初七日正午開
行前往上海厦門
天津漢口洋子
貴客欲附貨搭船者
請至本行面議
光緒十年 十一月初五日
太古洋行謹啟

等能底坡架新往
啟者本行有
火船壹隻名
免厘羅士準
期十一月拾二日開
行前往星架坡鹿能
倫敦蘇士如 貴客
欲附貨搭船者請至
本行面議
光緒十年 十一月初五日
太古洋行謹啟

埠海上往船火
啟者本行
有火船壹
隻名北京
改十一月月初開日
下午四點開行前
往上海 貴客欲
付貨搭船者請至
本行面議
光緒十年 十一月初五日
德忌厘士謹啟

籍書
啟者本局排
印王紫詮先生
衡華館詩錄業
經竣事現已裝
訂作兩厚本出
售每套定價三
毫如欲買者
請祈 賜顧
光緒十年 十一月初六日
本局謹白

告
啟者粵東省城小市街舊大盛隆記號
金銀首飾店於光緒十年五月初一日
頂與五福堂承受即日交易清楚自頂
之後仍用舊大盛隆記號字號復
金銀首飾開張營生由光緒十年五月
初一起以前舊大盛隆記號所有
手尾未清來歷不明各情情弊等項與
新受大盛隆記號無涉特此聲明免致
後論 光緒十年 五月初一日
新受大盛隆記號謹白

告
茲本公司承到太古
行P車糖全權發
售價甚相宜 貴客
光顧請移玉至中環
海傍八十號門牌成
興二樓乾泰公司面
議特此佈聞 光緒十年
十一月初七日
乾泰公司謹啟

告
啟者本公司之舖戶
所有各租務差餉等
之收單必要本公司
之收租人黎義或曹
達文簽名方為實據
特此佈聞 光緒十年
十一月初七日
中環海傍成興二
樓利貞公司謹啟

告
茲買到福昌銀
店傢私什物壹
單准本月初八
日交易如有舊
人欠數未清與
買主無涉特此
聲明以免後論
光緒十年十月
初四日 登
正吉堂謹啟

居頌
敬啟者本行所居最難
得者賢主人某等閱歷半生營遊
各埠未有能如香港鴻安棧者無
論其房舍則通明其飯菜則豐美
其茶水則周到即觀其起落行李
之精細搬駁船艇之安詳尤非別
家所能莫及足見其主人之優厚
夥伴之精明斯上下同心有以致
之也某等南遊過此有感於懷爰
誌其善 劉錫劉錫劉錫全頌
光緒十年 十一月初五日
遠興順和興源全啟

告
啟者文咸街安記行于
本月二十晚同祥遠興
順和興源被失圖章如
有別人執得冒認除取
銀兩貨物概與本號無
涉自後凡有來往貨
物銀兩必要本號親手
人簽字為據此佈
光緒十年 十一月初五日
遠興順和興源全啟

出屋房
啟者今有新舖屋
三間招人承買座落
香港荷理活道門牌
第八十五號八十七
號及九十三號欲知
詳細者請向布理頓
活頓及近律師或
機地士先生便悉
光緒十年 十一月初一日
賣

戶神濱橫往船火
啟者本行
有火船壹
隻名好些
理亞準期於本月
拾壹日開行前往
橫濱神戶等處
貴客欲附貨搭船
者請至本行面議
光緒十年 十一月初七日
德忌厘士謹啟

中黃麻
子業醫數代中外馳名得自祖傳秘方以來百經百效救人無算萬無一失
功難盡述此症者或家山所發陰感天地濕熱潮濕蒸或宿娼娼染或
針蟻咬面似虫行兩耳浮大肉心跳心驚種種百端漸起或起或停有此症者
急到本館取丸不論遠年近月服之脫胎換骨永無復發之憂此真治痲瘋
之靈丹至寶也○痲瘋保命丹○每料實銀拾兩○八寶三蛇瘡丹○每
料實銀拾兩○透骨殺虫丸○每料實銀五兩○近有無耻之徒因貪圖
利在子左右街設立醫館專用藥以欺騙患者真令鬼神共怒矣來醫者
必須認明子館招牌為記免致錯往別館自誤其身之後悔也買丸藥者請
寄省渡代買不誤一老館在廣東省城西關渡頭北帝廟前新基西街西向
開張絕無別館 子倘有惡毒快人承不昌 三三 黃保安謹啟

外科
陰陽疔瘡膏 此膏專治陰陽大瘡疔瘡連珠疔瘡大瘡腫痛難癒之即止痛即能移動未成瘡之即消已成瘡即潰每出銀三錢六分如不
即日止痛即來取回原銀 外科萬靈丹 此丹統治外科萬症止痛回生一服即愈也專治陰陽大瘡疔瘡連珠疔瘡大瘡腫痛難癒之即止痛即能移動未成瘡之即消已成瘡即潰每出銀三錢六分如不
流注背癰連珠疔瘡一生十餘個更加拿手凡外科諸症腫痛難癒當服之即止痛即愈也專治陰陽大瘡疔瘡連珠疔瘡大瘡腫痛難癒之即止痛即能移動未成瘡之即消已成瘡即潰每出銀三錢六分如不
毒丸 此丸統治花柳百毒第一聖藥也無論何症發出及七樣癰疽疔瘡連珠疔瘡大瘡腫痛難癒當服之即止痛即愈也專治陰陽大瘡疔瘡連珠疔瘡大瘡腫痛難癒之即止痛即能移動未成瘡之即消已成瘡即潰每出銀三錢六分如不
平矣若日久潰爛有腐者藥到去腐生肌瘡毒爛肉不論何症發出及七樣癰疽疔瘡連珠疔瘡大瘡腫痛難癒當服之即止痛即愈也專治陰陽大瘡疔瘡連珠疔瘡大瘡腫痛難癒之即止痛即能移動未成瘡之即消已成瘡即潰每出銀三錢六分如不
氣逆症者即服此丸用茶吞下最為便捷萬不失一重極者半月全消每服銀三錢六分如不即日止痛即來取回原銀 花柳百毒丸 此丸統治花柳百毒第一聖藥也無論何症發出及七樣癰疽疔瘡連珠疔瘡大瘡腫痛難癒當服之即止痛即愈也專治陰陽大瘡疔瘡連珠疔瘡大瘡腫痛難癒之即止痛即能移動未成瘡之即消已成瘡即潰每出銀三錢六分如不
前染花柳症失治餘毒未清透入筋骨以致筋骨痠痛遍身生瘡核花柳骨痛楊梅瘡惡瘡潰爛不堪不能移動致成廢疾者藥到病除大起死回生
料銀三兩六 除癰瘰癧 此眼科藥水除癰瘰癧不分新久頑症擦之即止痛二日消腫三日消紅筋五六日膿膜始消每料銀二錢如不即日
止痛即來取回原銀 已上膏丹丸散用之不即日止痛者及言明包醫花柳症科等症包醫不能全愈者俱皆送回原銀決不食言特此告白
為懷貧者染花柳瘡諸症到館將丸散贈服不取分文遇症者不致因貧失治以快終身也 香港上環大馬路洪桂昌謹啟

花柳
一掃而平
敬啟者集益棧東主余福請本律師代
控福興號東主梁惠堂陳世潤陳聖欠
銀一案乃本年第一千二百八十四號
案也茲蒙 泉憲判准得直本律師
欲將福興號貯集益棧作按之林酒四
十八桶發賣抵償特此通知凡有拾得
福興號貯集益棧之貨單祈於十四日內往
泉衙掛號如過期不得藉此爭論此
佈 一千八百八十四年 登
十二月 十三號 伊尹氏律師啟

承頂
啟者茲油蔴地成記生菓
店原日係姜來勝自做茲
因志圖別業將成記生菓
店全盤頂與生記號即日
交易所有成記號欠下各
項賬目俱歸姜來勝自理
與生記無涉至生記號生
意日後盈虧與姜來勝無
涉特此佈聞 光緒十年
十月廿九日 生記謹啟

告
啟者廈門合德號紙郊開張有年迨
於夏間託友招招與其合夥時有素
熟此途之人議舉聘他為當事因該
人有事竟行不就職兼且中法多故
松故無意於此隨即向原招之人決
意辭罷現合德號仍係蕭姓自開之
業倘有與他交關長短賬項以及終
來利虧等情與松毫無干涉特此佈
聞 光緒十年 中秋月 登
廈門北郊晉松號柯松坡謹啟

正人
啟者本號現
有正老山抄
人參寄下代
賣價甚相宜
諸君光顧
請移玉步特
此謹啟
甲申年八月
吉日 登
上環寶祥啟

告
啟者今將安南西貢法官新例一則請登報中佈告四方俾凡我華民咸知法國不准中國新客來南
之例誠恐有誤犯者被其監禁是亦所以指點行人進退者也其例有曰護理法國安南西貢總督部
堂大畫總兵官布接奉一千八百八十四年十月二十七號總督由金邊電寄文移六省尚書堂所為
近今三個月所來本埠之新客比之頭季更多現因中法交涉所有駐劄本國所屬地方必要設法防
禦現議定各例列左 一欸自此以後所有中國商民人等由香港新架坡小呂宋暹羅等埠來此者
必要先向駐紮該處之法國領事官領取文憑或由安南東京來者亦要該處之法官給照方可來此
二欸其華民會經居住本埠營生已領出口文憑同籍者來南之日携同該出口紙冊照上欸所
議 三欸倘各華民新來此埠不照頭欸所議即照華人在埠無領身稅執照之例拿獲監禁并即逐
回原籍 四欸六省尚書堂定議施行并照會各埠領事出示及佈諭本埠各幫長遵照毋違
西歷一千八百八十四年 十月 二十九號
安南西提 七府公所謹啟

白
啟者茲集益棧東主余福請本律師代
控福興號東主梁惠堂陳世潤陳聖欠
銀一案乃本年第一千二百八十四號
案也茲蒙 泉憲判准得直本律師
欲將福興號貯集益棧作按之林酒四
十八桶發賣抵償特此通知凡有拾得
福興號貯集益棧之貨單祈於十四日內往
泉衙掛號如過期不得藉此爭論此
佈 一千八百八十四年 登
十二月 十三號 伊尹氏律師啟

白
啟者茲油蔴地成記生菓
店原日係姜來勝自做茲
因志圖別業將成記生菓
店全盤頂與生記號即日
交易所有成記號欠下各
項賬目俱歸姜來勝自理
與生記無涉至生記號生
意日後盈虧與姜來勝無
涉特此佈聞 光緒十年
十月廿九日 生記謹啟

白
啟者廈門合德號紙郊開張有年迨
於夏間託友招招與其合夥時有素
熟此途之人議舉聘他為當事因該
人有事竟行不就職兼且中法多故
松故無意於此隨即向原招之人決
意辭罷現合德號仍係蕭姓自開之
業倘有與他交關長短賬項以及終
來利虧等情與松毫無干涉特此佈
聞 光緒十年 中秋月 登
廈門北郊晉松號柯松坡謹啟

白
啟者本號現
有正老山抄
人參寄下代
賣價甚相宜
諸君光顧
請移玉步特
此謹啟
甲申年八月
吉日 登
上環寶祥啟

白
啟者本號現
有正老山抄
人參寄下代
賣價甚相宜
諸君光顧
請移玉步特
此謹啟
甲申年八月
吉日 登
上環寶祥啟

戒煙神功
戒煙神功者乃本局獨得秘法
不備工本務期速效之應無不獲效之人令其
自然戒斷永無後患與別家所售戒煙藥迥不相
同歷蒙 中國列位大學士督憲撫憲各大人獎譽
已京省馳名矣惟近日如星島倫敦諸君似謂
戒煙神功而難保無虞等語則大誤本局立心
救世之意且此不獨斷癮可令人
色變既將癮而信誼不懼而不憂無何三易炎涼
必向青囊而藥名神清氣朗無虞當白晝而曉東
在僕則實獲二天則所謂藥復萌移花易木未落
迷津不惜殷勤白願同人早離苦海無妨劫難
時可放屠刀則僕今日之旨固以誌一己之歡亦
以造斯大之福豈特為君解嘲破曉而已哉 生
不

屈

本局自道光廿三年在港開張發售膏丹丸散藥料遠近馳名因有假冒招標故
 特稟准用龍麟作塔為記庶免弊混貴客賜顧祈細認每藥有貼印紅黃黑三
 色龍麟作塔招牌方是真貨至告白尾所印之樣未設顏色不過當標呈覽矣
 原創一在香港中環泉憲署斜對門 一在英京反出治大街
 後一在粵城外沙基大街 一在上洋英大馬路
 續一在粵城內惠愛七約 一在福州南台廣東會館隔鄰
 分一在佛山北勝街 一在漢口洋街一碼頭後便
 枝一在小呂宋橋頭 一在澳門大街
 一在天津紫竹林 一在廈門島美街
 一在汕頭永和街 一在京都正陽門外大柵欄門欄胡同王照

屈臣氏謹啟

港文來天
 呢嘩沙爐
 洋面保險
 公司咸比
 打蘭士亞
 蘭的火燭
 宴梳公司

啟者港文來天呢嘩沙爐
 洋面保險公司價甚相宜
 花紅更多並咸比打蘭士
 亞蘭的火燭宴梳規矩妥
 善信價極快如 貴客賜
 顧請祈 光臨或送至上
 環恒信益內譚玉泉收作
 爲實據無誤此佈 牛三
 光緒八年 九月初三日
 代理人譚臣公司佈啟

新書出售
 啟者譚宴昌又名達軒先生所出字典彙集通商指南一書前已不脛而馳通行中外雅蒙 諸君
 擊節歎賞惜此書業已售盡然蒙 列君屢次問詢郵筒寄探故小店不計工本重行排印其篇幅
 較前增益有五分之二全書之旨專取其淺而易明字典中有分中外用意虛實字義通商指南中
 則從字母論起凡交接言詞貿易散語生意告白往來書信官場文書中外稅則等無不賅備悉係
 華英合璧實初學之寶船也倘 諸君欲採買者先覩為快矣現有出新縮板及各款書籍直行康
 輿字典明瞭精細佩文韻府小題真珠船小題文數四書味根錄南巡盛典各種畫譜等書資治通
 鑑武備志唐土名勝圖元明清史清史覽要三國全圖演義格物化學等書各國地理全圖安南地
 輿全圖並有花旗燕醫生清胃補丸各種藥水英國何老藥丸藥膏法國清甜藥水紀丁咳片發售
 已上各種之藥奇妙未能細及價極相宜 諸君欲賜顧請至香港文武廟直街荷李活道文裕堂
 繼英書店便是本堂並無分別店特此佈聞 光緒十年六月十四日 香港文裕堂謹啟 啓

茲者本號運有
上等西省油煤
發客價甚相宜
如蒙 賜顧請
移 玉至省花
地廣福安煤廠
面議 羊

光緒十年

八月二十日

廣福安謹啟

常 有 頂 上 白 鹽

茲本號現有古蒙
及新洲頂靚白鹽
發售自數十担至
一萬担任由採辦
貴客光顧祈請至
本公司或到油蔴
地廣棧面議是荷

甲申年六月初二

香港上環和興西

街利榮公司啟

詩 韻 聯 珠 出 售

啟者本堂在西法點石書局定印詩韻
聯珠一套頭附雞跡跋尾附大觀詩近
十九科館詩題解韻編餘照合璧舊款
詳加較訂精益求精故至今始竣然書
成之日外埠承辦十未其七粵東僅存
數百套每套分釘四卷價甚相宜如意
者請至各號面議特此佈聞 一在十
八甫經香閣 雙門底玉山樓 佛山
北勝街天成葵扇店 香港上環履泰
公白店發售 羊城三益堂謹識

金玉芳水仙花發售

啟者本號歷年親自福建霞漳揀選雙托極大水仙花販售廣東金山主顧不悞此十數年本號爲專辦赴江南蘇杭上海等處未暇兼顧茲於光緒九年再行揀選裝配運到香港上環文咸街晉祥寶行代爲發兌本號花頭裏頭與別家不同貴客光顧請祈細認招牌爲記庶不致悞

福建金玉芳謹啟

1871 1872

眞珠船出

啟者前織臺齋在西法點石書局定印小題眞珠船一套內文一萬有奇其題之備文之精前已刊報原於五月告竣乃自本堂承愛之後詳加較訂另添補名作精益求精故至今始竣然書成之日外埠承辦十去其七粵東僅餘數百套每套分釘十二卷該銀四兩六錢不折不扣斷不減價特此佈聞 一在十八甫經香閣 雙門底玉山樓 佛山北勝街天成葵扇店 香港循環日報 發售

羊城枕經堂識

請辨眞假

啟者本號等揀選老礮鑄淨頂上瓜紅硃錫淨水新斗點錫各庄上錫貨色眞實遐邇咸知屢蒙各埠 富商賜顧業經有年近有無恥棍徒竟敢在上洋配鑄低偽錫色假冒號等招牌字印意存魚目以混珠俾眞僞而莫辨喪良射利欺騙諸商今特此佈告各埠富商採買者 請細認明招牌字印分別錫色高低以免被其所欺耳此告

光緒十年 正月 吉日 粵東錫庄寓

港麗源裕記同德福記同源號寬源號全啟

啟者余幼習中英文字通商中外至今二十餘年矣前者余經上烟癮數年屢戒不效今蒙產洋烟地印度國白頭人醫師甲都魯先生考究秘傳他國戒烟藥蕊數味和中國馳名參茸君臣上藥共煉製成一戒而斷此攪乾的味美不苦不辛併無入烟屎等弊服此無憂病患癮癮立除照吸烟時服凡遇出外烟癮起卽食攪便見功此誠乃戒烟之第一法也 無憂攪每個九厘冥每包八個價銀一毫英字封口另有鎗上消積攪凡未成癮者當吸完烟時食一二個能盡除烟積癮毒自後包無成癮之累也 每個價銀四厘冥每盒卅六個價銀二毫兼能治咳嗽哮喘 一在香港上環公興磁器店寄賣 一在粵東省城大新街昌記扇店 一在佛山快子正街誠福錢銀店 一在汕頭昇平街益昌扇店 一在星架坡馬車街聲利行寄賣 若有斷種害人之藥 求天厭之 香港發興街口黃天寶堂謹識壬午年

班馳名藥
本堂藥酒久已馳名中外前在金山各埠叨蒙 諸君垂顧緣此滋補藥酒不寒不燥無過無偏固本扶元添精益髓調榮養衛滋陰補陽性平而力長用少而效速其風濕跌打二方得自外洋異人秘授神效之妙世罕其匹此酒能通經絡透骨節凡一切風濕癱換之症均能使屈爲伸其跌打藥酒能舒筋活絡去瘀生新固表生飢還魂續骨誠海外之奇方也本堂隔涉遙遠恐採買者往返維艱茲特附港寄售俾列公就近採買以備方便之需云滋補酒每瓶銀一錢八分 風濕酒每瓶銀一錢四分四厘 跌打酒每瓶銀一錢四分四厘 一在香港上環掘斷龍天生堂藥材舖發售 一在省城太平門外興隆街中約合記海味舖發售 一在河南漱珠橋內瑤頭鄉大市口正昌餅舖發售凡 諸君光顧者請認張麗軒招牌爲記庶不致悞 光緒十年 月 日 張麗軒即班中武生反骨洪謹啟 號二七

啟者元亨公司寓中環海傍街門牌第八十號成興二層樓常有等等煤炭發售價錢相宜諸君光顧請移玉步特此佈聞
光緒十年 閏十二月二十日
元亨公司謹啟

廣泰來玉桂發客

啟者本號自辦安邊足油玉桂正清花桂燕于山硃砂水桂北高麗參白泡丁參寧古台參吉林抄參土木人參長蘆抄參發售價甚相宜 貴客光顧請移玉步
香港上環永樂街
廣泰來號謹啟

探選妙藥精製各項膏丹丸散酒藥水藥餅藥冰香油

固齒搽牙香粉 牙齒之爲患能令人坐臥不安飲食俱廢皆由不能預早求其堅固之方故耳本藥房精製此粉用者宜於每早將粉擦牙不但有固齒之功而且可除一切牙患兼使齒如雪白口氣生香誠養牙固齒之妙藥也

風濕各症藥水 此藥水能治頭痛遠年風濕骨痛酒風脚氣一切風寒邪氣濕熱侵入筋絡與及花柳疳疔魚口便毒等症無不應驗凡患此者每日宜服此藥水三次每次以一小匙羹爲度如服九每三四晚服一九自能立愈

除點去癩眼藥水 除眼上點翳頑癩癩症其藥性猛烈如用點翳根癩疲頑方可晚放入藥水三四滴不宜用此另用目藥點洗方合以免藥力爲要 此藥水切忌每樽實銀半員

每盒價銀七分二厘 每樽價銀九錢小一錢八

此藥水專治男婦老壯小兒耳聾耳鳴耳內腫痛及潰流膿毒等症患此者先用清水洗淨耳窩次以軟絨拭乾然後放入藥水十滴八滴於耳內次用棉花塞住耳窟令藥水不能流出於外每早晚洗滴一次自然開聰進慧矣若老年腎水枯竭重聽年深小兒自少生成聾瞶甚難開聰慧但可用藥助其易於平日所聞如新思淺者無不靈効每樽價銀一錢八分 小七分二

此藥水專治男婦老壯小兒耳聾耳鳴耳內腫痛及潰流膿毒等症患此者先用清水洗淨耳窩次以軟絨拭乾然後放入藥水十滴八滴於耳內次用棉花塞住耳窟令藥水不能流出於外每早晚洗滴一次自然開聰進慧矣若老年腎水枯竭重聽年深小兒自少生成聾瞶甚難開聰慧但可用藥助其易於平日所聞如新思淺者無不靈効每樽價銀一錢八分 小七分二

開胃藥水 此藥水最能健旺脾胃消除積滯大有開胃進食之功無論男婦老幼或內稟先天不足脾胃虛弱或外因後天不節飲食失調以致每飯無味美饌不思等症俱能治之患者宜於飯前空心服藥水四十滴或半匙羹以溫茶一杯和勻飲之漸能胃氣充足健坂思食矣每樽價銀一錢零八厘

羊吊癩癩 一切羊吊及痰迷心竅日宜服三藥用茶一照年紀減夕可除務絕也每樽價銀

藥水 此藥水專治
癩癩色黑病發花顛
數類似癩狂等症每
次每次以服大半匙
杯和飲如年少之人
服惟羊吊之症非且
且堅心服藥方能斷

解血毒藥水 此藥水質
品清涼氣味疏散專治皮
膚血熱濕毒外攻及陰陽
惡毒大瘡一切癰疽瘰癧
血鹽腹脹遠近贅癰潰爛
腐肉諸般惡毒花柳墜毒
汗斑白食麻濕暗瘡皮生
各疾等症患者每日宜服
三次每次以一匙羹爲度

六三錢六分
一錢四分四厘
每樽實銀一錢八分

香水	名戒洋	烟精粉	另有影	畫藥水	製藥器	血奇巧	玩器什	物發售
血崩見紅藥水	此藥水專治婦女血崩流紅不止及男婦忽然血逆	莽行嘔血吐血等症患者每日宜隔三兩點鐘	久服一匙羹病愈後則服少次用時先將藥瓶搖動令藥融治然後斟出為妙	每樽價銀大	三錢六分	小一錢四分	每樽價銀大	三錢六分
血逆莽行嘔血藥水	此藥水善調和血脈專療血逆莽行嘔血不止之症	患者每日宜隔三兩點鐘服一次每次一匙羹若病覺稍愈則服少次以防復發	用藥時宜將藥瓶搖動令藥融治為要	大三錢六分	小一錢四分	每樽價銀大	三錢六分	小一錢四分
止痛各藥水	此藥水不霸誠為至寶之良藥	哮喘瘧疾頭痛腹痛肚酸發熱飲食停滯咽喉	腎經有病內外痔瘡鼻瀉痢疾等症皆可服用	打扭傷手足甲疽火疔	頭腦筋痛牙痛腰痛骨	蟲毒蛇蟲獸咬傷等症	每樽價銀一錢四分	小一錢四分

性品通靈王道
能治傷風咳嗽
胃作痛心裡發
牙口肺胃等癰
船抽筋驚亂吐
寒熱瘧瘍跌
瘡金錢癰痰症
痛風濕諸痛毒
皆可敷用

鴉喉藥水 凡患鴉喉之症最
爲險惡蓋人身閤鍵全在咽喉
倘患是症則飲食既不能進痰
涎不復壅塞氣管窒碍呼吸難
通多有由此致命者本藥房製
此藥水特專治之宜每日服三
次每次一匙羹立能止痛消
通閉除痰開喉進食倍逾平時
誠起死回生之靈丹也
每樽銀一錢四分四厘

牙痛藥水 此藥水能
治風火牙痛牙疳牙癰
牙縫出血蟲牙爛牙腫
痛一切等症患此者宜
將棉花浸水塞於牙窄
之處頃刻自然止痛立
效矣此牙痛藥水名有
兩款其用法功効則一
也 每盅價銀一錢八
小七分二

狐臭藥水藥丸 狐
相傳延蔓及於子孫
朋儕掩鼻亦爲雅人
藥水藥丸法宜兼用
則外拔其根最爲得
每次用一匙羹以清
白乾再每晚臨睡時
自能奏效
藥水每大樽銀一錢八
小樽銀七分二

矣之疾雖似細微然種類
 身驟渴甚則沾染衣服
 忌也本藥房特製此種
 服丸則內清其本擦水
 患者將藥水日用三次
 一匙羹和勻洗脫任其
 茶吞丸兩粒照法兼施
 藥丸每 大 一錢八
 小 一錢八
 七分二
 每包價銀七分二厘
 泡製瀉鹽 此鹽出
 自外洋用法泡製煎
 煉成鹽專能瀉去腸
 臟濕熱消除積滯停
 留其性和平並無霸
 道服之不過微瀉病
 去即止斷不致傷脾
 胃每次宜以鹽一小
 匙羹用滾水冲服
 刊 印